

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 22. oktober 1991 af Sø- og Handelsretten i København i sagen Danske Mejeriers Fællesorganisation mod Kraft Foods A/S

(Sag C-53/93)

(93/C 91/10)

Ved kendelse afsagt den 22. oktober 1991, indgået til Domstolens Justitskontor den 1. marts 1993, har Sø- og Handelsretten i sagen Danske Mejeriers Fællesorganisation mod Kraft Foods A/S forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

1. Skal henvisningen til »sammensatte produkter« i artikel 2, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 1898/87 (*) af 2. juli 1987 om beskyttelse af benævnelserne for mælk og mejeriprodukter i forbindelse med afsætning forstås som henvisende til produkter, der som udgangspunkt er mejeriprodukter, men senere tilsættes andre ingredienser (f.eks. yoghurt, der tilsættes jordbær), såvel som til andre levnedsmidler, hvori et mejeriprodukt indgår som et væsentligt element, det være sig mængdemæssigt eller i kraft af kendetegn, som mejeriproduktet giver levnedsmidler, f.eks. smag, farve eller konsistens?
2. Vil betingelsen: »Hvor ingen bestanddel erstatter eller kan tænkes at erstatte en mælkebestanddel« i forordningens artikel 2, stk. 3, være opfyldt, hvis det sammensatte produkt har en bestanddel af fedtstof, der ikke stammer fra mælk eller mejeriprodukter?
3. På hvilket tidspunkt — ved fremstillingen eller på salgstidspunktet — skal det sammensatte produkt ifølge artikel 2, stk. 3, opfylde de tekniske krav, der i national lovgivning måtte være knyttet til brug af betegnelsen for det pågældende mejeriprodukt?
4. Skal undtagelsesbestemmelsen i forordningens artikel 3, stk. 1, 2. afsnit, forstås således, at den udelukkende omfatter andre produkter end mejeriprodukter, jf. artikel 2, stk. 2, og sammensatte produkter, jf. artikel 2, stk. 3?
5. Er det forbudt at benytte en produktbenævnelse, der indeholder en konsummælk- eller mejeriproduktbenævnelse, og som ikke er optaget på fortegnelsen over de i forordningens artikel 3, stk. 1, 2. afsnit,

(*) EFT nr. L 182 af 3. 7. 1987.

omhandlede produkter, jf. artikel 4, forudsat at der ikke er tale om et mejeriprodukt eller et sammensat produkt, jf. artikel 2, stk. 2 og stk. 3?

6. Såfremt spørgsmål 5 besvares benægtende, ønskes følgende spørgsmål besvaret:

Finder forordningens artikel 3, stk. 1, 2. afsnit, anvendelse på en salatdressing, der som udgangspunkt ikke er et mejeriprodukt, men er tilsat cremefraiche eller yoghurt?

7. Er forordningen til hinder for, at national ret reserverer benævnelserne cremefraiche og yoghurt for mejeriprodukter, der er syrnet og som indeholder et vist antal mikroorganismer i vækstdygtig form på salgstidspunktet?

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved dom afsagt den 24. februar 1993 af Tribunal du travail de Bruxelles i sagen Zoubir Yousfi mod den belgiske stat ved Ministeriet for Integration, Sundhed og Handicappolitik

(Sag C-58/93)

(93/C 91/11)

Ved dom afsagt den 24. februar 1993, indgået til Domstolens Justitskontor den 5. marts 1993, har Tribunal du travail de Bruxelles i sagen Zoubir Yousfi mod den belgiske stat ved Ministeriet for Integration, Sundhed og Handicappolitik forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

1. Er den belgiske lovgivning om ydelser til handicappede (lov af 27. februar 1987) omfattet af det materielle anvendelsesområde for artikel 41, stk. 1, i samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Marokko, som blev undertegnet den 27. april 1976 i Rabat og indgået på Fællesskabets vegne ved Rådets forordning (EØF) nr. 2211/78 (*)?
2. I bekræftende fald spørges, om disse bestemmelser er umiddelbart anvendelige i national ret.

(*) EFT nr. L 264 af 27. 9. 1978, s. 1.